सूरह हुजुरात - 49



सूरह हुजुरात के संक्षिप्त विषय यह सूरह मद्नी है, इस में 18 आयतें हैं।

- इस की आयत 4 में हुजरों के बाहर से नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम)
 को पुकारने पर पकड़ की गई है इस लिये इस का नाम सूरह हुजुरात है।
- इस की आयत 1 से 5 तक में इस बात पर बल दिया गया है कि अपनी बात प्रस्तुत करने में अल्लाह के रसूल से आगे न बढ़ो। और आप के मान-मर्यादा का ध्यान रखो। तथा ऐसी बात न बोलो जो इस्लामी भाई चारे के लिये हानिकारक हो, और न्याय की नीति अपनाओ।
- इस की आयत 11 से 12 में उन नैतिक बुराईयों से बचने का निर्देश दिया गया है जो आपस में घृणा उत्पन्न करती तथा उपद्रव का कारण बनती हैं।
- इस की आयत 13 में वर्ग-वर्ण और जातिवाद के गर्व का खण्डन करते हुये यह बताया गया है कि सभी जातियाँ और क़बीले एक ही नर-नारी की संतान हैं। इसलिये वर्ण-वर्ग और जाति पर गर्व का कोई आधार नहीं। किसी की प्रधानता का कारण केवल अल्लाह की आज्ञा का पालन है।
- इस की अन्तिम आयतों में उन की पकड़ की गई है जो मुख से तो इस्लाम को मानते हैं किन्तु ईमान उन के दिलों में नहीं उतरा है। और उन्हें बताया गया है कि सच्चा ईमान वह है जिस में निफाक न हो तथा सच्चा ईमान उस का है जो अल्लाह की राह में धन और प्राण के साथ जिहाद (संघर्ष) करता हो।

अल्लाह के नाम से जो अत्यन्त कृपाशील तथा दयावान् है। يسمع الله الرَّحين الرَّحين الرَّحِينُون

 हे लोगो! जो ईमान लाये हो आगे न बढ़ो अल्लाह तथा उस के रसूल^[1] से।

يَآيُهُا الَّذِينَ الْمَنُوا لَاتُعَدِّ مُوْابَيْنَ يَدَي اللهِ

अर्थात दीन धर्म तथा अन्य दूसरे मामलात के बारे में प्रमुख न बनो। अनुयायी बन कर रहो। और स्वयं किसी बात का निर्णय न करो। और डरो अल्लाह से। वास्तव में अल्लाह सब कुछ सुनने जानने वाला है।

- 2. हे लोगो जो ईमान लाये हो! अपनी आवाज नबी की आवाज से ऊँची न करो। और न आप से ऊँची आवाज में बात करो जैसे एक दूसरे से ऊँची आवाज में बात करते हो। ऐसा न हो कि तुम्हारे कर्म व्यर्थ हो जायें और तुम्हें पता (भी) न हो।
- 3. निःसंदेह जो धीमी रखते हैं अपनी आवाज अल्लाह के रसूल के सामने, वही लोग है जाँच लिया है अल्लाह ने जिन के दिलों को सदाचार के लिये। उन्हीं के लिये क्षमा तथा बड़ा प्रतिफल है।
- वास्तव में जो आप को पुकारते^[1] हैं कमरों के पीछे से उन में से

وَرَسُولِهِ وَ اتَّقُوااللَّهُ أِنَّ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيُّهُ ٥

يَأَيُّهُا الَّذِيْنَ امْنُوْ الْاَرّْفَغُواْ اَصْوَاتَكُوْ فَوْتَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَاتَجْهَرُوالَهُ بِالْقُوْلِ كَجَهْرٍ بَعُضِكُمُ لِبَعْضِ أَنْ تَعْبُطُ أَعْمَالُكُو وَأَنْتُو لِامَّتُعُووُنَ ٥

إِنَّ الَّذِينُ يَغُضُّونَ أَصُوانَّهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ اُولِيكَ الَّذِينَ امْتَعَنَ اللهُ تُلُوبَهُمُ لِلتَّعُونَ

إِنَّ الَّذِينَ يُنَاذُونَكَ مِنْ وَرَآءِ الْحُجُرَاتِ ٱكْتُرَكُمُ

1 हदीस में है कि बनी तूमीम के कुछ सवार नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के पास आये तो आदरणीय अबू बक्र (रज़ियल्लाहु अन्हु) ने कहा कि काकाअ बिन उमर को इन का प्रमुख बनाया जाये। और आंदरणीय उमर (रज़ियल्लाहु अन्हु) ने कहाः बल्कि अक्रअ बिन हाबिस को बनाया जाये। तो अबू बक्र (रज़ियल्लाहु अन्हु) ने कहाः तुम केवल मेरा विरोध करना चाहते हो। उमर (रज़ियल्लाहु अन्हु) ने कहाः यह बात नहीं है। और दोनों में विवाद होने लगा और उन के स्वर ऊँचे हो गये। इसी पर यह आयत उत्तरी। (सहीह बुखारी: 4847) इन आयतों में नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के मान-मर्यादा तथा आप का आदर-सम्मान करने की शिक्षा और आदेश दिये गये हैं। एक हदीस में है कि नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने साबित बिन क़ैस (रज़ियल्लाहु अनहु) को नहीं पाया तो एक व्यक्ति से पता लगाने को कहा। वह उन के घर गये तो वह सिर झुकाये बैठे थे। पूछने पर कहाः बूरा हो गया। नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के पास ऊँची आवाज़ से बोलता था, जिस के कारण मेरे सारे कर्म व्यर्थ हो गये। आप ने यह सुन कर कहाः उसे बता दो कि वह नारकी नहीं वह स्वर्ग में जायेगा। (सहीह बुखारी शरीफ: 4846)

अधिक्तर निर्बोध है।

- और यदि वह सहन^[1] करते यहाँ तक कि आप निकल कर आते उन की ओर तो यह उत्तम होता उन के लिये। तथा अल्लाह बड़ा क्षमा करने वाला दयावान् है।
- 6. हे ईमान वालो! यदि तुम्हारे पास कोई दुराचारी^[2] कोई सूचना लाये तो भली-भाँति उस का अनुसंधान (छान बीन) कर लिया करो। ऐसा न हो कि तुम हानि पहुँचा दो किसी समुदाय को आज्ञानता के कारण, फिर अपने किये पर पछताओ।
- तथा जान लो कि तुम में अल्लाह के रसूल मौजूद हैं। यदि वह तुम्हारी बात मानते रहे बहुत से विषय में तो तुम आपदा में पड़ जाओगे। परन्तु

رَيَعْقِلُوْنَ⊙

ۅۘڶٷؘٲٮٚۿڡؙۄؙڝۜڹۯۏٳڂؿٝۼٞٷڿ؍ٳؽۜؽڣۣۄ۫ڮػٲڹڿؘؿڒٲڷۿؗڠڗ ۅؘڶڟهؙۼؘٷڗؙڒؘڃؽؿ۫۞

ێٙٳؽؘۿؙٵڷێڍؽڹٵڡٮؙٷؖٳڶڿٵۧ؞ؙٛػؙۯڟڛؖ۫ؠؚٮٚؠؘٳڣؾؽؽٷٛؖ ٲڹؙؾؙڝؚؽڹٷٳٷؙؠٵۼٟڿۿٵڵڎ۪ڣؿڞؙؠٷٵٸڶ؆ڣۼڵؿؙۄ۫ ڹؗڍڡؚؽڹ۞

وَاعُلَمُوْٓ اَنَ فِيكُوْرَسُوْلَ اللهِ ۚ لَوْيُطِيعُكُمُ فَ كَتِيمُو فِنَ الْاَمْرِلَعَنِتُهُ وَلَكِنَ اللهَ حَتَبَ اِلنَّكُوُ الْإِيْمَانَ وَزَيْنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّوَ إِلَيْكُوُ الْكُفْرُ وَالْفُسُوْقَ

- 1 हदीस में है कि अक्रअ बिन हाबिस (रिज़यल्लाहु अन्हु) नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के पास आये और कहाः हे मुहम्मद। बाहर निकलिये। उसी पर यह आयत उत्तरी। (मुस्नद अहमदः 3|588, 6|394)
- 2 इस में इस्लाम का यह नियम बताया गया है कि बिना छान बीन के किसी की ऐसी बात न मानी जाये जिस का सम्बंध दीन अथवा किसी बहुत गंभीर समस्या से हो। अथवा उस के कारण कोई बहुत बड़ी समस्या उत्पन्न हो सकती हो। और जैसा कि आप जानते हैं अब यह नियम संसार के कोने कोने में फैल गया है। सारे न्यायालयों में इसी के अनुसार न्याय किया जाता है। और जो इस के विरुद्ध निर्णय करता है उस की कड़ी आलोचना की जाती है। तथा अब नबी सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम की मृत्यु के पश्चात् यह नियम आप सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम की हदीस पाक के लिये भी है। कि यह छान बीन किये बग़ैर कि वह सहीह है या नहीं उस पर अमल नहीं किया जाना चाहिये। और इस चीज़ को इस्लाम के विद्वानों ने पूरा कर दिया है कि अल्लाह के रसूल की वे हदीसें कौन सी है जो सहीह है तथा वह कौन सी हदीसें हैं जो सहीह नहीं है। और यह विशेषता केवल इस्लाम की है। संसार का कोई धर्म यह विशेषता नहीं रखता।

अल्लाह ने प्रिय बना दिया है तुम्हारे लिये ईमान को तथा सुशोभित कर दिया है उसे तुम्हारे दिलों में और अप्रिय बना दिया है तुम्हारे लिये कुफ तथा उल्लंघन और अवैज्ञा को, और यही लोग संमार्ग पर है।

49 - सूरह हुजुरात

- अल्लाह की दया तथा उपकार से, और अल्लाह सब कुछ तथा सब गुणों को जानने वाला हैं।
- 9. और यदि ईमान वालों के दो गिरोह लड[1] पड़े तो संधि करा दो उन के बीच। फिर दोनों में से एक दूसरे पर अत्याचार करे तो उस से लड़ो जो अत्याचार कर रहा है यहाँ तक कि फिर जाये अल्लाह के आदेश की ओर। फिर यदि वह फिर^[2] आये तो उन के बीच संधि करा दो न्याय के साथ। तथा न्याय करो, वास्तव में अल्लाह प्रेम करता है न्याय करने वालों से।
- 10. वास्तव में सब ईमान वाले भाई भाई हैं। अतः संधि (मेल) करा दो अपने दो भाईयों के बीच तथा अल्लाह से डरो, ताकि तुम पर दया की जाये।
- हे लोगो जो ईमान लाये हो!^[3] हँसी

وَالْعِصْيَانَ أُولَيِكَ هُوُالرَّيْةِدُونَ[©]

فَضُلًّا مِّنَ اللهِ وَفِعْمَةً وَاللهُ عَلِيْهُ عَلِيهُ عَكُمُ

وَإِنْ طَأَيِفَتْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُواْ فَأَصْلِحُواْ بَيْنَهُمَّا فَإِلْ كَنَتْ إِحُدْ هُمَاعَلَى الْأُخُرِي فَقَالِتُواالَّذِي تَبْغِيْ حَثَّى تَفِيُّ إِلَى الْمُرامِلُو فَإِنْ فَآمَتُ فَأَصْلِحُ ابَيْنَهُمُ إِبِالْعُدُلِ وَأَقْبِطُوْأً إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ

> إنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِمُوْ ابَيْنَ أَخُونُكُمْ وَاتَّعُوااللَّهُ لَعَكُلُمْ تُرْحَمُونَ اللَّهُ لَعَكُلُمْ تُرْحَمُونَ

يَأَيُّهُ الَّذِينَ امَنُو الرَّبِينَ خُرْقُومُ مِنْ قُومِ عَسَى أَنْ

- 1 हदीस में है कि नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने फ़रमायाः मेरे पश्चात् काफिरों के समान हो कर एक दूसरे की गर्दन न मारना। (सहीह बुखारी: 121, सहीह मुस्लिमः 65)
- 2 अर्थात किताब और सुन्नत के अनुसार अपना झगड़ा चुकाने के लिये तय्यार हो जाये।
- 3 आयत 11 तथा 12 में उन सामाजिक बुराईयों से रोका गया है जो भाईचारे को खंडित करती हैं। जैसे किसी मुसलमान पर व्यंग करना, उस की हँसी उड़ाना,

न उड़ाये कोई जाति किसी अन्य जाति की। हो सकता है वह उन से अच्छी हो। और न नारी अन्य नारियों की। हो सकता है कि वह उन से अच्छी हों। तथा आक्षेप न लगाओ एक-दूसरे को और न किसी को बुरी उपाधि दो। बुरा नाम है अपशब्द ईमान के पश्चात्। और जो क्षमा न माँगे तो वही लोग अत्याचारी हैं।

12. हे लोगो जो ईमान लाये हो! बचो अधिकांश गुमानों से। वास्तव में कुछ गुमान पाप है। और किसी का भेद न लो। और न एक-दूसरे की ग़ीबत[1] करो। क्या चाहेगा तुम में से कोई अपने मरे भाई का मांस खाना? अतः तुम्हें इस से घृणा होगी। तथा अल्लाह से डरते रहो। वास्तव में अल्लाह अति क्षमावान् दयावान् है।

يُكُونُوْ اخَيُرُامِنُهُمُ وَلَانِمَا أُرُّمِنَ نِسَاءَ عَلَى اَنْ يَكُنَ خَيُرًا مِنْهُنَ وَلَانِمَا أُرُفِي الْمُنْكُورُ وَلاَ مَنَا اِزُوْا بِالْأَلْمَالِ بِمِثْسَ الاِسْمُ الْفُسُونُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمُرَيْثُ فَاولَلِكَ هُمُوالظّلِمُونَ * الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمُرَيْدُ فَارْلِيكَ هُمُوالظّلِمُونَ *

يَائِهُاالَّذِيْنَ امَنُوااجُتَنِبُوْاكَتِيْرُامِّنَ الطَّنِّ إِنَّ بَعْضَ التَّلِنِ إِثْنُرُ وَلِا تَجْتَسُوُا وَلِا يَغْتَبُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا أَيْحِبُ اَحَدُمُ إِنْ يَأْكُلُ لَعْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكِرِ هْتُمُونُو وَاتَّعُوااللَّهُ إِنَّ اللَّهَ تَوَابُ رَحِيْمُ وَ

उसे बुरे नाम से पुकारना, उस के बारे में बुरा गुमान रखना, किसी के भेद की खोज करना आदि। इसी प्रकार ग़ीबत करना। जिस का अर्थ यह है कि किसी की अनुपस्थिति में उस की निन्दा की जाये। यह वह सामाजिक बुराईयाँ हैं जिन से कुर्आन तथा हदीसों में रोका गया है। नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने अपने हज्जतुल वदाअ के भाषण में फरमायाः मुसलमानों! तुम्हारे प्राण, तुम्हारे धन तथा तुम्हारी मर्यादा एक दूसरे के लिये उसी प्रकार आदर्णीय हैं जिस प्रकार यह महीना तथा यह दिन आदर्णीय है। (सहीह बुख़ारीः 1741, सहीह मुस्लिमः 1679) दूसरी हदीस में है कि एक मुसलमान दूसरे मुसलमान का भाई है। वह न उस पर अत्याचार करे और न किसी को अत्याचार करने दे। और न उसे नीच समझे। आप (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने अपने सीने की ओर संकेत कर के कहाः अल्लाह का डर यहाँ होता है। (सहीह मुस्लिमः 2564)

1 हदीस में है कि तुम्हारा अपने भाई की चर्चा ऐसी बात से करना जो उसे बुरी लगे वह ग़ीबत कहलाती है। पूछा गया कि यदि उस में वह बुराई हो तो फिर? आप (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने फ़रमायाः यही तो ग़ीबत है। यदि न हो तो फिर वह आरोप है। (सहीह मुस्लिमः 2589)

13. हे मनुष्यो! [1] हम ने तुम्हें पैदा किया है एक नर-नारी से। तथा बना दी है तुम्हारी जातियाँ तथा प्रजातियाँ ताकि एक-दूसरे को पहचानो। वास्तव में तुम में अल्लाह के समीप सब से अधिक आदरणीय वही है जो तुम में अल्लाह से सब से अधिक डरता हो। वास्तव में अल्लाह सब जानने वाला

يَايَهُمَاالنَّاسُ اِتَاخَلَفْنَكُوْمِنْ ذَكْرِوَّانُثْنَى وَجَعَلْنَكُمْ شُعُوْبًا وَقَبَآلِلَ لِتَعَارَفُوْ أَلِنَّ ٱكْرَمَكُوْ عِنْدَ اللهِ اَتُفْكُوْرًا نَّالله عَلِيُوْجَنِينُوْ ۞

1 इस आयत में सभी मनुष्यों को संबोधित कर के यह बताया गया है कि सब जातियों और क़बीलों के मूल माँ-बाप एक ही हैं। इसलिये वर्ग-वर्ण तथा जाति और देश पर गर्व और भेद-भाव करना उचित नहीं। जिस से आपस में घृणा पैदा होती है। इस्लाम की सामाजिक व्यवस्था में कोई भेद-भाव नहीं है। और न ऊँच नीच का कोई विचार है, और न जात-पात का, तथा न कोई छूवा-छूत है। नमाज़ में सब एक साथ खड़े होते हैं। विवाह में भी कोई वर्ग-वर्ण और जाति का भेद-भाव नहीं। नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने कुरैशी जाति की स्त्री ज़ैनब (रज़ियल्लाहु अन्हा) का विवाह अपने मुक्त किये हुये दास ज़ैद (रज़ियल्लाहु अन्हु) से किया था। और जब उन्होंने उसे तलाक़ दे दी तो आप (सल्लल्लाहुँ अलैहि व सल्लम) ने ज़ैनब से विवाह कर लिया। इसलिये कोई अपने को सय्यद कहते हुये अपनी पुत्री का विवाह किसी व्यक्ति से इसलिये न करे कि वह सय्यद नहीं है तो यह जाहिली युग का विचार समझा जायेगा। जिस से इस्लाम का कोई सम्बंध नहीं है। बल्कि इस्लाम ने इस का खण्डन किया है। आप (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के युग में अफ्रीका के एक आदमी बिलाल (रज़ियल्लाहु अन्हु) तथा रोम के एक आदमी सुहैब (रज़ियल्लाहु अन्हु) बिना रंग और देश के भेद-भाव के एक साथ रहते थे।

नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने कहाः अल्लाह ने मुझे उपदेश भेजा है कि आपस में झुक कर रहो। और कोई किसी पर गर्व न करे। और न कोई किसी पर अत्याचार करे। (सहीह मुस्लिमः 2865)

आप (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने कहाः लोग अपने मरे हुये बापों पर गर्व न करें। अन्यथा वे उस कीड़े से हीन हो जायेंगे जो अपने नाक से गन्दगी ढकेलता है। अल्लाह ने जाहिलिय्यत का पक्षपात और बापों पर गर्व को दूर कर दिया। अब या तो सदाचारी ईमान वाला है या कुकर्मी अभागा। सभी आदम की संतान है। (सुनन अबू दाऊदः 5116। इस हदीस की सनद हसन है।)

यदि आज भी इस्लाम की इस व्यवस्था और विचार को मान लिया जाये तो पूरे विश्व में शान्ति तथा मानवता का राज्य हो जायेगा।

सब से सूचित है।

- 14. कहा कुछ बद्दुओं (देहातियों) ने कि हम ईमान लाये। आप कह दें कि तुम ईमान नहीं लाये। परन्तु कहो कि हम इस्लाम लाये। और ईमान अभी तक तुम्हारे दिलों में प्रवेश नहीं किया। तथा यदि तुम आज्ञा का पालन करते रहे अल्लाह तथा उस के रसूल की, तो नहीं कम करेगा वह (अल्लाह) तुम्हारे कर्मों में से कुछ। वास्तव में अल्लाह अति क्षमाशील दयावान्^[1] है।
- 15. वास्तव में ईमान वाले वही हैं जो ईमान लाये अल्लाह तथा उस के रसूल पर, फिर संदेह नहीं किया और जिहाद किया अपने प्राणों तथा धनों से अल्लाह की राह में, यही सच्चे हैं।
- 16. आप कह दें कि क्या तुम अवगत करा रहे हो अल्लाह को अपने धर्म से? जब कि अल्लाह जानता है जो कुछ (भी) आकाशों तथा धरती में हैं तथा वह प्रत्येक वस्तु का अति ज्ञानी है।
- 17. वे उपकार जता रहे हैं आप के ऊपर कि वह इस्लाम लाये हैं। आप कह दें कि उपकार न जताओ मुझ पर अपने इस्लाम का। बल्कि अल्लाह का उपकार है तुम पर कि उस ने राह दिखायी है तुम्हें ईमान की, यदि तुम सच्चे हो।

قَالَتِ الْأَعْرَابُ امَنَا قُلْ لَوْتُومِنُوْ اوَلِكِنْ قُولُوْا آسُكُمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيْمَانُ فِي قُلُوكِمُ وَ وَإِنْ تَطِيعُوااللَّهَ وَيَسُولَهُ لَا يَلِتُكُمُ مِنْ أَعَالِكُمْ

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ الْمَنْوَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُوَّلُمُ تُوْتَأَبُوْا وَجُهَدُوْا بِأَمُوَالِهِرِهُ وَ اَنْفُيهِمُ فِي سَبِيْلِ اللهِ أُولِيكَ هُوُ الصَّدِقُونَ@

تُكُ ٱتُعَكِّمُونَ اللهَ يدِينِكُمُّ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلللهُ بِكُلِّ شَيْ عَلِيْدٌ ®

> يِمُنُّوْنَ عَلَيْكَ أَنْ ٱسْلَمُواْ قُلْ لَا تَمُنُّوْا عَلَىَّ اِسْكَامَكُوْ بَلِ اللهُ يَمُنُ عَلَيْكُمُ أَنْ هَاللُّهُ لِلْإِيْمَالِ إِنْ كُنْتُمُ صَادِقِينَ ©

1 आयत का भावार्थ यह है कि मुख से इस्लाम को स्वीकार कर लेने से मुसलमान तो हो जाता है किन्तु जब तक ईमान दिल में न उतरे वह अल्लाह के समीप ईमान वाला नहीं होता। और ईमान ही आज्ञा पालन की प्रेरणा देता है जिस का प्रतिफल मिलेगा

18. निःसंदेह अल्लाह ही जानता है आकाशों तथा धरती के ग़ैब (छुपी बात) को, तथा अल्लाह देख रहा है जो कुछ तुम कर रहे हो।

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَيْبَ النَّمَاوَتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرُ لَهُمَا تَعَمَّلُونَ ٥

